

“Experimentación de Malted en el Aula en Galicia”

Curso 2008-09

Informe de Asesoría Técnica

Por

Miguel A. Murcia Fernández

Gijón, 18 de Mayo de 2009

El proyecto de experimentación de Malted en el Aula en Galicia (MAULA Galicia) ha tenido lugar desde mediados de enero a mediados de mayo de 2009. Lo que sigue es mi informe como Asesor Técnico del mismo. Se distribuye en los siguientes epígrafes:

1. Contexto de la Asesoría
2. Objetivos de la asesoría
3. Apoyo técnico a la tutora
4. Apoyo técnico a los y las participantes
5. La web EDA 2008
6. Los Foros del curso
7. Otras actuaciones
8. Conclusiones y sugerencias

1. Contexto de la Asesoría.

Este proyecto se inscribe en las actuaciones del ISFTIC en concierto con diversas CC.AA. para poner en práctica en las aulas los materiales desarrollados con herramientas cuya creación dicha institución ha promovido y a las que da soporte, MALTED entre ellas. El conjunto de las actuaciones en las distintas materias implicadas se recoge en la web [EDA 2008](#).

Este proyecto concreto se ha llevado a cabo sobre la plataforma MOODLE personalizada para este propósito. En la misma se incluyen los contenidos del curso de apoyo distribuidos según las distintas Prácticas. También aporta dispositivos para la entrega de las Prácticas, correo interno y varios foros, uno general y otros asociados a las Prácticas. Es el primero en ser realizado sobre esta plataforma y ha servido para pilotarla.

El proyecto cuenta con una coordinadora general, una tutora específica y la ayuda de esta asesoría técnica. Su desarrollo está perfectamente guiado por las pautas de trabajo que figuran en el curso de apoyo que lo acompaña a lo largo de las cinco prácticas de que consta.

Todos los profesores de centros gallegos que han tomado parte en el proyecto, en número de 23, habían realizado con anterioridad el curso Malted Básico. Dicho curso les habilita para realizar la instalación local del sistema Malted, el manejo del Navegador y el conocimiento de la estructura y características generales de los materiales didácticos diseñados con esta herramienta y que obran en la web de Malted y en el DVD ejecutable que se ha entregado a cada participante.

2. Objetivos de la Asesoría.

La labor de la Asesoría Técnica se ha ejercido en tres frentes principales: (i) apoyo técnico a la tutora del curso, (ii) apoyo a los participantes en los procesos de instalación y puesta en desarrollo en las aulas de los materiales didácticos MALTED,

y (iii) subida de las prácticas enviadas por los participantes a la sección correspondiente de la web EDA 2008. Estas tareas han sido realizadas puntualmente, según el detalle que se recoge en los siguientes epígrafes.

3. Apoyo técnico a la tutora.

Al apoyo inicial a la tutora consistió en adaptar a Malted la presentación con diapositivas existente que se había utilizado para la presentación de EDA Descartes en Galicia en su sesión inicial, a fin de que cumpliera la función pareja en la sesión de presentación del proyecto MAULA Galicia. Ha quedado recogida en la web EDA 2008 Galicia.

Por otra parte, dado que la plataforma MOODLE del curso resultaba una novedad para todos, también elaboré una presentación con diapositivas sobre la estructura y los principales servicios y dispositivos de dicha plataforma. Ésta figura en el foro de Novedades del curso.

Por último, también realicé una breve presentación sobre la web EDA 2008, recogida igualmente en el mismo foro.

Estos materiales pueden ser reutilizables, con las modificaciones oportunas, en ediciones posteriores del proyecto.

Siempre ha habido una relación muy fluida entre la tutora y yo, con frecuencia en torno a temas relativos a la interpretación de detalles sobre las prácticas, dado que yo he sido también el autor del curso de apoyo, y a la marcha general del proyecto.

4. Apoyo técnico a los y las participantes.

Una incógnita en este apartado al inicio del proyecto es si se contaría con apoyo técnico local de manera sistemática. Se trataba de una cuestión importante por cuanto que resulta bien difícil intentar solucionar los problemas técnicos relacionados con la puesta en marcha de Malted en entornos locales potencialmente muy variados. Por consiguiente, indagué sobre la situación al respecto en cada centro, así como sobre el grado de disponibilidad del equipamiento informático. Sólo respondieron directamente diez participantes. No parece que exista una estructura sistemática de apoyo técnico en Galicia, pero se suele contar con la ayuda de profesores de los centros con cierta experiencia en el uso de los aparatos.

No obstante, me llegaron algunas consultas sobre estas cuestiones. La principal provino del Centro de Tecnificación Deportiva de Pontevedra, donde tenían instalado Linux, sistema que, como es sabido, limita ciertas prestaciones del DVD ejecutable. Se probó primero a instalar el sistema Malted y las unidades didácticas sobre el mismo, pero al no tener el éxito esperado, se instaló Windows XP en paralelo, y así, aunque con algunos problemas, se llevó a cabo la experiencia. Otras consultas versaron sobre problemas con el sonido o la grabación, etc.

Se invitó en el foro de la Práctica 4 a que los participantes comunicaran en ese medio las incidencias habidas en el trabajo con las unidades Malted a fin de que entre todos pudiéramos crear una relación de problemas y soluciones. Sin embargo, no hubo apenas aportaciones por parte de los cursillistas; sólo una sobre problemas para la grabación oral, otra sobre la visualización a través del cañón de proyección de vídeos incrustados en las unidades, y una última sobre creación de accesos directos y grabación de parte del contenido del DVD en un CD. Es una pena que haya sido así, puesto que estoy seguro de que a veces no se han empleado todos los dispositivos previstos en las unidades, sobre todo los de audio y grabación, por no haber consultado oportunamente las dificultades surgidas. Sí difundí la información sobre cómo recuperar las grabaciones orales del alumnado desde la carpeta caché de Malted, pero mi impresión es que se ha aplicado poco.

Recibí un par de consultas particulares sobre el uso de MOODLE para trabajar en el centro y sobre la configuración de la página web de un departamento, respectivamente.

No siempre he recibido confirmación sobre las soluciones aportadas, lo cual también es una pena porque no permite generar una praxis completa que utilizar en ediciones posteriores del proyecto.

En cuanto al acceso al equipamiento, la mayoría de los participantes llegaron a acuerdos con los compañeros para poder contar con el mismo dos veces por semana, completando con sesiones complementarias en el aula ordinaria; pero en varios casos el acceso resultó un tanto limitado, de modo que sólo se realizaron unas diez sesiones en total. Éste es un punto en el que sería conveniente insistir en ediciones posteriores del proyecto, pues la duración mínima programada de la experiencia es de unas veinte sesiones.

Los profesores gallegos suelen utilizar el compresor 7ZIP.

5. La web EDA 2008.

La utilización de la estructura común de la web EDA 2008 para subir las prácticas de los participantes no ha presentado ni la menor incidencia, salvo de acceso ocasional del servidor.

Elaboré las pautas técnicas para la realización de la práctica 3, que es la que más difiere de la del resto de los proyectos de otras materias.

He dedicado bastante tiempo a la adaptación de los informes de las distintas prácticas a un formato común. Esta tarea ha supuesto: (i) tener que recuperar el material de partida desde distintos formatos (pdf, Word 2007 y 2003, Open Office Writer), lo cual he hecho para no tener que cargar con operaciones extra a los participantes, quienes en líneas generales no parecían estar muy sobrados en temas de uso de medios informáticos; (ii) enlazar los recursos anexos, renombrando antes

la mayoría de los archivos implicados, ya que el servidor de la web EDA 2008 no admite nombres con espacios en blanco o acentos. Para próximas ediciones del proyecto será oportuno dar las instrucciones precisas al menos sobre estos últimos aspectos, a fin de evitarle al asesor un trabajo extra bastante tedioso. En general, el resultado de estos esfuerzos para uniformar los informes de las prácticas se puede ver en la web EDA 2008, donde se han ido subiendo de manera totalmente puntual.

Así mismo, he adaptado y subido todas las prácticas finales a la sección "Experiencias de aula" de la web de MALTED, dado su interés general para los usuarios de la herramienta.

La única incidencia que no he conseguido superar es la de la visualización de una aplicación realizada con EDILIM: ésta su puede ver normalmente en el entorno local, pero no a través del servidor web, por lo cual adopté la medida de enlazarla como paquete zip para descargar en el entorno local.

6. Los Foros del curso.

Cumplieron su función, aunque con escasa participación. Dado el carácter experiencial del proyecto, sería deseable que el número de intervenciones hubiera sido mayor, a fin de crear un sentido de comunidad de trabajo.

Por mi parte, he abierto allí las líneas trabajo oportunas y, en general, he tratado de animar a la participación.

7. Otras actuaciones.

Como actuación extra, he procedido a recopilar las numerosas observaciones de los participantes sobre fallos y sugerencias en relación con las unidades Malted aplicadas. Esto tiene la finalidad de facilitar la corrección de los principales fallos detectados para ediciones posteriores de estos materiales.

8. Conclusiones y sugerencias.

La tarea de asesoría se ha realizado con toda normalidad. Considero que esta figura es totalmente necesaria para acompañar a la labor del tutor.

Será pertinente seguir las sugerencias que se recogen en los epígrafes 4 (duración mínima de la experimentación en 20 sesiones) y 5 de este informe (elaborar pautas técnicas para el envío de las prácticas).

Respecto a la estructura del curso, sugiero:

- mantener las cinco prácticas, pero indicar que cada una de las tres primeras tiene aspectos distintos en los que se centra.

- en el caso de la práctica 3, hacer hincapié en que es preciso realizar un trabajo serio de creación de recursos para el seguimiento y la evaluación personal de cada alumno, dado que este aspecto es una carencia objetiva de Malted.
- mantener la posibilidad de que se haga un tratamiento mixto entre el uso de los materiales Malted y las clases habituales, puesto que (i) no todos los participantes tendrán acceso sin restricciones a los equipos, y (ii) como modo seguro de aproximación a una nueva metodología.
- Indicar cómo utilizar de manera más ajustada el sistema de puntuación de criterios en el formulario de valoración de las unidades didácticas.

Por otra parte, de los comentarios de los participantes expresados en la práctica final he extractado algunos puntos que pueden ser de interés para futuras ediciones del proyecto y para el desarrollo de nuevos materiales Malted:

◆ PRINCIPALES PROBLEMAS TÉCNICOS REPORTADOS:

- lentitud de la aplicación en los equipos antiguos y con poca memoria RAM
- falta de medios de grabación
- ausencia de servicio de correo electrónico por restricciones de la red local
- ausencia de cañón de proyección
- apagones imprevistos de los ordenadores
- cierres imprevistos de las unidades
- problemas de funcionamiento de cascos de audio y micros
- ausencia de dispositivos de control en aulas en red
- cuelgues debido al uso apresurado del ratón sobre las unidades motivado por la lentitud de ciertos equipos
- falta de homogeneidad en el equipamiento técnico de las aulas informatizadas
- deficiencias en el funcionamiento del DVD en el entorno Linux

◆ UTILIDADES Y EJERCICIOS MÁS VALORADOS EN LAS UNIDADES:

- la capacidad de auto-grabación y para la propia corrección oral
- los ejercicios de fonética
- el diccionario y las referencias gramaticales
- la auto-corrección y la retroacción inmediata de los ejercicios
- el hecho de que todo esté detallado y bien secuenciado

◆ SUGERENCIAS SOBRE LAS UNIDADES:

- necesidad de un dispositivo de seguimiento de la actividad individual del alumnado
- conveniencia de contemplar diversidad de recorridos para la atención a la diversidad
- incluir material de refuerzo y ampliación
- completar las unidades con referencias a recursos disponibles en Internet
- reforzar el tratamiento de la producción oral
- presentar el trabajo sobre vocabulario de manera más lúdica

- combinar las unidades con el uso de otros recursos TIC (proyector, etc.) y otras prácticas habituales (role plays, etc.), e incluso incluir actividades fotocopiables...
- incluir un dispositivo de Chat integrado
- incluir hojas de seguimiento de la actividad del alumno
- contemplar en los ejercicios todas las opciones de respuestas válidas
- incorporar tests de respuestas abiertas
- impedir el avance en la unidad si se dan muchos errores en los ejercicios
- incluir enlaces a diccionarios y referencias de consulta externos
- fomentar el trabajo en parejas
- incluir aspectos socio-culturales
- incluir actividades de comunicación con otros
- incluir un sistema de valoración más matizado respecto a los distintos tipos de errores
- incorporar proyectos finales y *webquests*

Las valoraciones de carácter metodológico figuran en el informe de tutoría. Aquí me limitaré a mencionar la valoración muy positiva que los participantes hacen de la experiencia. No obstante, también se señala la necesidad de tiempo para adaptarse a un nuevo método de trabajo, fundamentalmente autónomo. Así mismo, se considera con frecuencia que lo más procedente es una enseñanza combinada entre estos medios y los procedimientos tradicionales.

---oooOooo---